

# PHÖNIX ÉLETBIZTOSÍTÓ TÁRSASÁG

Alapítva  
1882-ben

Központi iroda:

Wien, I., Riemergasse 2.

Magyarországi igazgatóság:

Budapest, V, Nádor-u. 9.

Telefon: Aut. 253-94

A társaság  
működési köre:

Ausztria, Németország,  
Csehszlovákia, Belgium,  
Hollandia, Magyarország,  
Franciaország, Spanyolország,  
Olaszország,  
Lengyelország, (Szilézia és  
Galicia), Jugoszlávia,  
Bulgária, Görögország,  
Románia, Törökország,  
Egyiptom és Palesztina

A társaság elfogad élet-  
és haláleseti biztosításokat,  
valamint járadék, takaré-  
és gyermek-biztosításokat

Testvérintézete a Phönix-  
és Bécsi Biztosító Társaság  
a következő ágazatokkal  
foglalkozik:

Tűz, betöréses lopás elleni  
biztosítás, chomage-(üzem-  
szünetkár tüzesetből ki-  
folyólag) jég, eső, baleset,  
szavatosság, autó, szállit-  
mány, üveg- és görredőny-  
biztosításokat

## Az ipar és a kereskedelem kölcsönös viszonya

Irta SZÉKÁCS ANTAL m. kir. udv. tanácsos,

a festsőház tagja, a Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara alelnöke

Minden jel arra vall, hogy a késői kapita-  
lisztikus korszak forradalmi átalakulásai kez-  
denek a kereskedelem terén is érvényesülni,  
még pedig két irányban.

Az egyik a nagytőkének térhódítása a ke-  
reskedelmi vállalkozásokban. A nyugati álla-  
mokban és különösen Amerikában a nagyáru-  
házak, a tömegfók vállalatok és a nagy detail-  
szállító üzletek egyre jobban szorongatják a  
kereskedelmi eddigi formáját, az „Einzelhan-  
del“-t. Ezek az új modern alakulatok nem ke-  
reskedelmellenesek, hanem inkább a kereske-  
delemnek új fejlődési formái, melyek hazánk-  
ban még csak szerény kezdetben mutatkoznak.

Sokkal jelentősebb a kereskedelem terén az  
a folyamat, mely a racionalizálással függ  
össze. Az egész világon félreismerhetlen az a  
törekvés, hogy az áruk elosztási költségeit le-  
szorítsák. Ez érthető és jogos törekvés, mert  
kétségtelen, hogy a háború után ezek az áru-  
elosztási költségek a fogyasztóképeség és a  
forgalom nagymértékű esökentése, valamint a  
közterhek és a rezsitételek jelentékeny emelke-  
dése által az üzletet súlyosan érintő módon  
még növekedtek. Ezeknek a disztributív költsé-  
geknek leszorítása tehát az a probléma, mely  
nemesak erősen foglalkoztatja a gazdasági vi-  
lágot, de melynek hatásai már érezhetővé is  
válnak. Ezzel a problémával foglalkozik jelen-  
leg igen beható módon a német birodalmi  
Wirtschafts-Enquete Ausschuss, mely idevágó  
kutatásairól és adatairól az utóbbi hónapokban  
adta ki az első vasos kötetet, nem is szólva  
az e téren Amerikában már régen folyó érté-  
kes tanulmányokról.

Az áruelosztási költségek leszorítását célzó  
módszerek és eszközök közül a kereskedelmet  
elsősorban az iparnak ama törekvései érdek-  
lik, melyekkel az a közvetítő egy részt ki  
akarja kapcsolni, hogy az árakat olcsóbbá  
tegye. A termelésnek ez a törekvése többé-  
kevésbé mindenütt észlelhető és megállapíthat-  
juk, hogy ilyen tendenciák és kísérletek a  
gyáripár részéről az utóbbi időben nálunk is  
jelentkeznek, mi természetesen nagy izgal-  
mat és elkeseredést váltott ki a kereskedelem  
körében. Mindenekelőtt megjegyzem, hogy ha  
a kérdést sine ira et studio, elfogulatlanul viz-  
sgáljuk, arra az eredményre kell jutnunk, hogy  
a mi viszonyaink között ez a kereskedelemnek  
részben való kikapcsolására vonatkozó törek-  
vés nem annyira a racionalizálásra vezethető  
vissza, mint inkább nagykereskedelmünk egy  
részének gyenge anyagi megalapozottságára.

A fejlődés egyébként sehol sem mutat oly  
tendenciát, mintha a nagykereskedelem már  
kihalásra volna ítélve; sehol sem látjuk azt,  
hogy a termelés most már az egész vonalon  
nélkülözni akarná a nagykereskedelem közve-  
títő tevékenységét. Még kevésbé lehet tapasztal-  
ni, hogy a kereskedelem számban és jelen-  
tőségben visszafejlődne. Érdekesebb bizo-  
nyítja ezt Hoover-nek 1925-ben a washingtoni  
kereskedelmi kongresszuson tett kijelentése,  
hogy az Egyesült Amerikai Államokban az  
utolsó tíz évben az áruelosztással foglalkozók  
száma nyolcszorta gyorsabban emelkedett,  
mint a termeléssel foglalkozóké. A kereskedel-  
met nem kell tehát féltetni. A modern közgaz-  
daságban, a kultúra és civilizáció haladásával  
a kereskedelemnek nemesak az árakat időben  
és térben való elosztó feladata van, hanem egy  
egészen újszerű missziója is, mely abból áll,  
hogy a termelés részére új fogyasztói rétege-  
ket hódít meg és új szükségleteket teremt.

De egészében a nagykereskedelmet sem fe-  
nyegeti veszély, még a racionalizálás legelőre-  
haladottabb földrészén, Amerikában sem. Sőt  
éppen Amerikában erősödik meg egy oly  
irányzat, mely a kiesinyben való kereskedelem  
rationalizálását csak a nagykereskedelem fej-  
lődése útján érheti el. Ez a mozgalom, a kis-  
kereskedelemnek „from hand to mouth“ (szó-  
szerint való fordításban: a kézből a szájba)  
mozgalma, azt célozza, hogy a kiskereskedőnek  
könnyebbé tegye a helyzetét az által, hogy ne le-  
gyen kénytelen dúsán felszerelt raktárt tar-  
tani, hanem legszükségesebb készletét gyakran  
és gyorsan a nagykereskedelem tartányaiból  
egészíthesse ki. Ez által a kiskereskedelemben  
feleslegessé válik nagy tőkék lekötése és ka-  
matvesztések elkerülése, mi az árak olcsóbbí-  
tását eredményezi, de természetesen, hogy ez az  
irányzat, mely a nagykereskedelem jelen-  
tékeny tökérejét tételezi fel.

Vagyis magyarul megmondva: a tökére-  
s nagykereskedelem jelentősége emelkedőben van,  
a tökeszegény pedig bizonytalan jövőnek megy  
előbe. A tökére-  
s nagykereskedelem hasznos  
szolgálatot tesz a gyáripárnak, midőn a terme-  
lés feleslegét többnyire idény előtt is felveszi,  
kifizeti és a kiskereskedelem számára tárolja.  
Egy másik fontos feladata a nagykereske-  
delemnek pedig az, hogy a gyáros hitelezési koo-  
kázatát is magára vállalja. Hogy ez utóbbi  
nem értéktelen teljesítmény, bizonyítja az

Országos Hitelevő Egylet statisztikai kimu-  
tatásai, melyek szerint a múlt évben előfordult  
kényszeregyezségeknek a magyar gyáripár csak  
a passzívák 20%-ával, míg a magyar nagy-  
kereskedelem azok 50%-ával volt érdekelve.  
Már most kétségtelen, hogy a háború, a def-  
láció és az éles verseny következtében egyik-  
másik szakmában nagykereskedelmünk egy  
részének tökéreje tényleg meggyengült és  
bizonyos, hogy sok inflációs alak rontotta le  
egy-egy nagykereskedelmi ágak színvonalát. Ért-  
hető, hogy az ilyen szakmákkal szemben a  
gyáripár a szigorú szelektálás álláspontjára  
helyezkedik és ott, hol teljesen megbízható,  
tökére-  
s nagykereskedelem nem áll rendelkezé-  
sére, kénytelen annak megkerülésével a kis-  
kereskedővel az összeköttetést felvenni. Ez  
— ismétlem — érthető, de nem mindig meg-  
boesajtható és nem mindig érett megfontolás  
eredménye. A gyáripár, mely ily szélsőséges  
álláspontra helyezkedik, két fontos érdekét  
hagyja figyelmen kívül. Az egyik, hogy könnyű  
a nagykereskedelmet annak kikapcsolásával le-  
gyöngíteni, de nehéz azt megint előteremteni,  
ha a viszonyok változásával a gyáros ismét rá-  
szorulna. Fontosabb ennél az a másik meg-  
gondolás, hogy a gyáripár a magyar nagy-  
kereskedelem kikapcsolásával ezt egyenesen rá-  
kényszeríti, hogy külföldi áruval okozzon a  
honi iparnak versenyt, hogy a behozatal erőlté-  
tésével, az önfentartás kényszeréből rontsa a  
kereskedelmi mérleget és hazai gyártmányok  
elhelyezési lehetőségeit.

A magyar ipar és a magyar nagykereske-  
delem egymásra vannak utalva. A nagykereske-  
delem érdeke a hazai ipar pártolása, alimen-  
tálása és megerősítése és a magyar iparnak  
érdeke a magyar nagykereskedelem fentartása  
és megvédése. Rossz gazdasági viszonyok, gaz-  
dasági és bizalmi válság pillanatnyilag éket  
verhetnek a két fontos gazdasági tényező közé,  
mert semmi sem alkalmas annyira arra, hogy  
a házi békét feloldja, mint a gondok, a küsz-  
ködés és nyomorúság. De a magasabb szem-  
pontból felfogott érdekek, az előrelátó üzleti

politikának, ismét helyre kell állítania a békét  
ipar és nagykereskedelem között.

Ami már most egyes gyárosoknak azt az  
igyekezetét illeti, hogy nemesak a nagy-, ha-  
nem a kiskereskedő kikapcsolásával is egyene-  
sen a fogyasztót akarják kiszolgálni, ezek a  
törekvések érthetően nagy elkeseredést váltot-  
tak ki a kereskedelem körében. Ily kísérletek-  
nek azonban nagy jelentőséget tulajdonítani  
nem szabad, mert mindig csak szórványos kí-  
sérletek fognak maradni. A termelőnek nem  
lehet feladata, hogy a fogyasztót keresse fel,  
a fogyasztó nem fordulhat a kereskedelem  
megkerülésével a termelőhöz. A mai éles ver-  
seny mellett a gyárosnak minden energiáját,  
idejét, tehetségét a termelés köti le, a kereske-  
delem pedig ma már oly nehéz, mondhatnám  
művészi feladattá vált, mely szintén egész  
embereket kíván meg.

Ami pedig a fogyasztót illeti, annak a gon-  
dolatnak a képtelenségét, hogy a fogyasztó  
egyenesen a termelőtől vásároljon, találóan jel-  
lemzi Franz Oppenheimer, híres német köz-  
gazdász, a kereskedelem produktivitásáról írt  
tanulmányában a következőképpen: „Ha egy  
fiatal pár elhatározná, hogy egész berendezé-  
sét csak első kézből, közvetlenül a termelőtől  
kívánja beszerezni, akkor ezüstlakodalmát is  
megünnepelhetné, mielőtt egész berendezése  
is együtt volna, mielőtt minden darabnak leg-  
megfelelőbb termelőjét felkutatta és felkereste  
volna. Végül pedig kiderülne, hogy berendezé-  
sükért sokkal többet fizettek, mintha a tárgya-  
kat egy vagy több kereskedelmi üzletben  
szerezték volna be, nem is szólva arról, hogy  
utóbbi esetben mennyi időt, fáradságot, uta-  
zást, portót, csomagolást és szállítási költséget  
takarítottak volna meg.“

A világgazdaságban mutatkoznak a ke-  
reskedelemre nézve káros tünetek, de kétség-  
telen, hogy a kereskedelem léte és fennmara-  
dása nem forog veszélyben és ezekből a tüne-  
tekből csak a kereskedelem fejlődési procesz-  
szusára, evolúciójára lehet következtetni.

Hazánkban pedig a gyáripár és a kereske-  
delem közötti összekülönbözéseknek nincsen  
alapvető és a jövőre kiható jelentőségük. De  
mert ezek a miló differenciák is károsan hat-  
nak ki iparra, kereskedelemre, egész közgaz-  
daságunkra egyaránt, üdvös és kívánatos volna,  
hogy iparunk és kereskedelmünk mielőbb ke-  
resse a megértés útját és egyesült erővel igye-  
kezzék a súlyos gazdasági viszonyokkal meg-  
küzdni és az ország közgazdaságát új, virágzó  
korszak felé vinni.

# ADRIAI

BIZTOSÍTÓ  
TÁRSULAT

Budapest, V, Erzsébet-tér 9-10. Saját székház

A társulat budapesti bérpalotája

VII., Erzsébet-körút 9-11. (volt New-York palota)

Alapítási év 1838

Alaptőke 100 millió lira

(Erre befizetve 40 millió lira)

A társulat garancia-tartaléka

661,797.000 lirát tesznek ki

A társulat elfogad a legujabb módzatok szerint és a felek részére

legelőnyösebb feltételek mellett:

Tűzbiztosításokat  
Életbiztosításokat  
Betörésbiztosításokat  
Szállítmánybiztosításokat  
Üvegbiztosításokat  
Jégekárbiztosításokat  
Üzemszünetelési  
biztosításokat (Chomage)